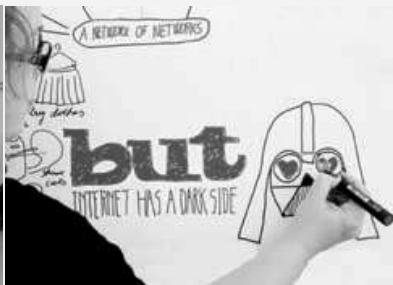


ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ

ΕΝΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ
ΤΗΣ ΡΗΤΟΡΙΚΗΣ ΜΙΣΟΥΣ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ ΜΕΣΑ
ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΣΤΑ ΑΝΘΡΩΠΙΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ



ιδιότητα του πολίτη εκφοβισμός εκπαίδευση στα ανθρώπινα δικαιώματα
εχθρικότητα ανεκτικότητα υπευθυνότητα αντιαθιγγανισμός αλληλεγγύη
ξеноφοβία δικαιοσύνη έγκλημα σεβασμός σεξισμός διαφορετικότητα ρατσισμός
ειρήνη εθνικισμός προκατάληψη συμμετοχή αντισημιτισμός ισότητα ομοφοβία
ασφάλεια αξιοπρέπεια ισλαμοφοβία ελευθερία διάκριση δημοκρατία μίσος



NO HATE
SPEECH
MOVEMENT

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

6.1 ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΗ ΔΙΑΚΗΡΥΞΗ ΓΙΑ ΤΑ ΑΝΘΡΩΠΙΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

(ΣΥΝΟΨΗ)

1. Όλοι οι άνθρωποι γεννιούνται ελεύθεροι και ίσοι στην αξιοπρέπεια και τα δικαιώματα.
2. Όλοι δικαιούνται να αντιμετωπίζονται με τον ίδιο τρόπο, ανεξαρτήτως φυλής, χρώματος, φύλου, γλώσσας, θρησκείας, πολιτικών απόψεων, περιουσίας, γέννησης ή άλλης κατάστασης.
3. Όλοι έχουν δικαίωμα στη ζωή και να ζουν με ελευθερία και ασφάλεια.
4. Κανείς δεν επιτρέπεται να σας μεταχειρίζεται ως δούλο, ούτε μπορείτε εσείς να υποδουλώσετε άλλον.
5. Όλοι οι άνθρωποι έχουν δικαίωμα στην ελευθερία από βασανιστήρια και μεταχείριση απάνθρωπη ή ταπεινωτική.
6. Όλοι έχουν δικαίωμα στην αναγνώριση της νομικής τους προσωπικότητας.
7. Ο νόμος είναι ο ίδιος για όλους και πρέπει να εφαρμόζεται σε όλους με τον ίδιο τρόπο.
8. Όλοι έχουν δικαίωμα να ασκούν αποτελεσματικά ένδικα μέσα όταν έχουν παραβιαστεί τα δικαιώματά τους.
9. Κανείς δεν μπορεί να σας συλλάβει ή φυλακίσει άδικα ή να σας εξορίσει από τη χώρα σας.
10. Όλοι οι άνθρωποι έχουν δικαίωμα σε δίκαιη και δημόσια εκδίκαση της υπόθεσής τους.
11. Όλοι πρέπει να θεωρούνται αθώοι, έως ότου διαπιστωθεί η ενοχή τους.
12. Όλοι έχουν δικαίωμα στον σεβασμό της ιδιωτικότητάς τους (συμπεριλαμβανομένης της οικιακής και οικογενειακής τους ζωής).
13. Όλοι οι άνθρωποι έχουν δικαίωμα να διαμένουν και να μετακινούνται ελεύθερα στο εσωτερικό ενός κράτους.
14. Όλοι έχουν δικαίωμα να πάνε σε άλλη χώρα και να ζητήσουν προστασία, εάν καταδιώκονται ή κινδυνεύουν να καταδιωχθούν.
15. Όλοι έχουν δικαίωμα σε μια ιθαγένεια.
16. Όλοι έχουν το δικαίωμα να παντρεύονται και να δημιουργούν οικογένεια.
17. Όλοι έχουν δικαίωμα ιδιοκτησίας και περιουσίας.
18. Όλοι οι άνθρωποι έχουν το δικαίωμα να πιστεύουν ό,τι θέλουν (συμπεριλαμβανομένης της θρησκείας μεταξύ άλλων).
19. Όλοι έχουν δικαίωμα να λένε αυτό που σκέφτονται και να δίνουν και να λαμβάνουν πληροφορίες ελεύθερα.
20. Όλοι έχουν το δικαίωμα να συμμετέχουν σε συνδέσμους και να συναντιούνται με άλλους με τρόπο ειρηνικό.
21. Όλοι έχουν το δικαίωμα να συμμετέχουν στην κυβέρνηση της χώρας τους, η οποία θα πρέπει να επιλέγεται μέσα από ελεύθερες και δίκαιες εκλογές.
22. Όλοι έχουν δικαίωμα στην κοινωνική προστασία.

23. Όλοι έχουν δικαίωμα να εργάζονται για δίκαιη αμοιβή, σε ασφαλές περιβάλλον και να συμμετέχουν σε συνδικάτα.
24. Όλοι έχουν δικαίωμα στην ανάπαυση και στον ελεύθερο χρόνο.
25. Όλοι έχουν δικαίωμα σε ένα βιοτικό επίπεδο επαρκές για την υγεία και ευημερία των ιδίων και της οικογένειάς τους, που να περιλαμβάνει τροφή, ρουχισμό, κατοικία, ιατρική περίθαλψη και τις απαραίτητες κοινωνικές υπηρεσίες.
26. Όλοι έχουν δικαίωμα στην εκπαίδευση, καθώς και σε δωρεάν βασική εκπαίδευση.
27. Όλοι έχουν δικαίωμα συμμετοχής στην πνευματική ζωή της κοινότητάς τους.
28. Όλοι οι άνθρωποι έχουν δικαίωμα σε μια κοινωνική και διεθνή τάξη, μέσα στην οποία τα δικαιώματα και οι ελευθερίες που προκηρύσσει η παρούσα Διακήρυξη να μπορούν να πραγματώνονται σε όλη τους την έκταση.
29. Όλοι οφείλουν να σέβονται τα δικαιώματα των άλλων, την κοινότητα και τη δημόσια ιδιοκτησία.
30. Κανείς δεν έχει το δικαίωμα να άρει κάποιο από τα δικαιώματα που αναφέρονται στην παρούσα διακήρυξη.

6.2 Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ ΚΑΙ ΤΑ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΑ ΤΗΣ

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΕΚΔΟΧΗ ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΩΝ ΑΡΘΡΩΝ

ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΠΡΟΟΙΜΙΟΥ

Οι κυβερνήσεις-μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης εργάζονται για την ειρήνη και τη μεγαλύτερη ενότητα βάσει των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών. Με την παρούσα Σύμβαση αποφασίζουν να κάνουν τα πρώτα βήματα για την επιβολή πολλών από τα δικαιώματα που εμπεριέχονται στην Οικουμενική Διακήρυξη για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα.

ΑΡΘΡΟ 1 - ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΣΕΒΑΣΜΟΥ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ

Τα κράτη οφείλουν να εξασφαλίζουν ότι όλοι οι άνθρωποι έχουν τα δικαιώματα που καθορίζονται στην παρούσα Σύμβαση.

ΑΡΘΡΟ 2 - ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΣΤΗ ΖΩΗ

Έχεις δικαίωμα στη ζωή.

ΑΡΘΡΟ 3 - ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΤΩΝ ΒΑΣΑΝΙΣΤΗΡΙΩΝ

Κανένας δεν έχει το δικαίωμα να σε χτυπήσει ή να σε βασανίσει. Ακόμα και υπό κράτηση, η ανθρώπινη αξιοπρέπειά σου πρέπει να γίνεται σεβαστή.

ΑΡΘΡΟ 4 - ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΤΗΣ ΔΟΥΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΓΚΑΣΤΙΚΩΝ ΕΡΓΩΝ

Απαγορεύεται να σε μεταχειρίζονται άλλοι ως δούλο και να σου επιβάλλουν καταναγκαστική εργασία.

ΑΡΘΡΟ 5 - ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΣΤΗΝ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Έχεις δικαίωμα στην ελευθερία. Εάν σε συλλάβουν, έχεις δικαίωμα να ξέρεις το γιατί. Εάν σε συλλάβουν, έχεις δικαίωμα να δικαστείς σύντομα ή να αφεθείς μέχρι να γίνει η δίκη.

ΑΡΘΡΟ 6 - ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΣΕ ΔΙΚΑΙΗ ΔΙΚΗ

Έχεις δικαίωμα να δικάζεσαι δίκαια και από αμερόληπτο και ανεξάρτητο δικαστή. Εάν κατηγορείσαι ότι διέπραξες έγκλημα, είσαι αθώος μέχρι να αποδειχθεί η ενοχή σου. Έχεις δικαίωμα σε βοήθεια από δικηγόρο, τον οποίο οφείλει να πληρώσει το κράτος εάν είσαι φτωχός.

ΑΡΘΡΟ 7 - ΚΑΜΙΑ ΤΙΜΩΡΙΑ ΧΩΡΙΣ ΝΟΜΟ

Δεν μπορείς να κριθείς ένοχος για κάποιο έγκλημα, εάν δεν υπήρχε νόμος εναντίον του τη στιγμή που το έκανες.

ΑΡΘΡΟ 8 - ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΣΤΟΝ ΣΕΒΑΣΜΟ ΤΗΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗΣ ΖΩΗΣ

Έχεις δικαίωμα στον σεβασμό της ιδιωτικής και της οικογενειακής σου ζωής, της κατοικίας σου και της αλληλογραφίας σου.

ΑΡΘΡΟ 9 - ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΣΚΕΨΗΣ, ΣΥΝΕΙΔΗΣΗΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΙΑΣ

Έχεις δικαίωμα στην ελευθερία της σκέψης, της συνείδησης και της θρησκείας. Έχεις δικαίωμα να ασκείς τη θρησκεία σου στο σπίτι σου ή δημόσια και να αλλάξεις θρησκεία εάν το επιθυμείς.

ΑΡΘΡΟ 10 - ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΤΗΣ ΕΚΦΡΑΣΗΣ

Έχεις δικαίωμα να λες και να γράφεις υπεύθυνα αυτό που σκέφτεσαι και να δίνεις και να λαμβάνεις πληροφορίες από άλλους. Σε αυτό περιλαμβάνεται και η ελευθερία του τύπου.

ΑΡΘΡΟ 11 - ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΣΤΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΚΑΙ ΣΤΟΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟ

Έχεις δικαίωμα να συμμετέχεις σε ειρηνικές συναντήσεις και να ιδρύεις ή να παίρνεις μέρος σε συνεταιρισμούς, π.χ. σε συνδικάτα.

ΑΡΘΡΟ 12 - ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΣΤΟΝ ΓΑΜΟ

Έχεις δικαίωμα να παντρευτείς και να έχεις οικογένεια.

ΑΡΘΡΟ 13 - ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΣΕ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΗ ΠΡΟΣΦΥΓΗ

Εάν παραβιαστούν τα δικαιώματά σου, έχεις δικαίωμα να στραφείς επίσημα για αυτό στα δικαστήρια ή σε άλλα δημόσια όργανα.

ΑΡΘΡΟ 14 - ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΚΡΙΣΕΩΝ

Έχεις όλα αυτά τα δικαιώματα, ανεξάρτητα από το χρώμα δέρματος, το φύλο, τη γλώσσα, τις πολιτικές ή θρησκευτικές πεποιθήσεις ή την καταγωγή σου.

ΑΡΘΡΟ 15 - ΠΑΡΕΚΚΛΙΣΗ ΣΕ ΠΕΡΙΟΔΟ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ

Σε καιρό πολέμου ή άλλης δημόσιας έκτακτης ανάγκης, μια κυβέρνηση μπορεί να κάνει πράγματα που αντιβαίνουν στα δικαιώματά σου, αλλά μόνο όταν είναι αυστηρώς απαραίτητο. Ακόμα και τότε, καμία κυβέρνηση δεν επιτρέπεται, για παράδειγμα, να σε βασανίσει ή να σε σκοτώσει αυθαίρετα.

ΑΡΘΡΟ 16 - ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΣΤΗΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΞΕΝΩΝ

Οι κυβερνήσεις μπορούν να περιορίσουν την πολιτική δραστηριότητα των ξένων, ακόμα και εάν αυτό αντιβαίνει στα άρθρα 10, 11 ή 14.

ΑΡΘΡΟ 17 - ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΧΡΗΣΗΣ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

Τίποτα στην παρούσα Σύμβαση δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να καταστρέψει τα δικαιώματα και τις ελευθερίες που αναφέρει η Σύμβαση.

ΑΡΘΡΟ 18 - ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΩΝ ΓΙΑ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Τα περισσότερα δικαιώματα στην παρούσα Σύμβαση μπορούν να περιοριστούν από γενικό νόμο που ισχύει για όλους. Τέτοιοι περιορισμοί επιτρέπονται μόνο εάν είναι αυστηρώς απαραίτητοι.

ΑΡΘΡΑ 19 ΕΩΣ 51

Τα άρθρα αυτά εξηγούν τον τρόπο λειτουργίας του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων.

ΑΡΘΡΟ 34 - ΑΤΟΜΙΚΕΣ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ

Εάν τα δικαιώματά σου όπως ορίζονται στην παρούσα Σύμβαση παραβιαστούν σε ένα από τα συμβαλλόμενα κράτη, θα πρέπει πρώτα να προσφύγεις σε όλες τις αρμόδιες εθνικές αρχές. Εάν έτσι δεν επιλυθεί το πρόβλημά σου, μπορείς να προσφύγεις απευθείας στο Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων στο Στρασβούργο.

ΑΡΘΡΟ 52 - ΕΡΕΥΝΕΣ ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑ

Εάν το ζητήσει ο Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρώπης, μια κυβέρνηση οφείλει να εξηγήσει πώς η εθνική νομοθεσία της προστατεύει τα δικαιώματα της παρούσας Σύμβασης.

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΑ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

ΑΡΘΡΟ 1 ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ ΑΡ. 1 - ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ

Έχεις δικαίωμα στην κατοχή περιουσίας και στη χρήση των περιουσιακών σου στοιχείων.

ΑΡΘΡΟ 2 ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ ΑΡ. 1 - ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΣΤΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

Έχεις δικαίωμα να πας στο σχολείο.

ΑΡΘΡΟ 3 ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ ΑΡ. 1 - ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΣΕ ΕΛΕΥΘΕΡΕΣ ΕΚΛΟΓΕΣ

Έχεις δικαίωμα να εκλέγεις την κυβέρνηση της χώρας σου με μυστική ψήφο.

ΑΡΘΡΟ 2 ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ ΑΡ. 4 - ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΤΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ

Εάν βρίσκεσαι νόμιμα σε μια χώρα, έχεις το δικαίωμα να πας όπου θες και να κατοικήσεις όπου θες μέσα σε αυτήν.

ΑΡΘΡΟ 1 ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ ΑΡ. 6 - ΚΑΤΑΡΓΗΣΗ ΤΗΣ ΘΑΝΑΤΙΚΗΣ ΠΟΙΝΗΣ

Το κράτος δεν μπορεί να σε καταδικάσει σε θάνατο ή να σε εκτελέσει.

ΑΡΘΡΟ 2 ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ ΑΡ. 7 - ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΕΦΕΣΗΣ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΕΓΚΛΗΜΑΤΩΝ

Μπορείς να ασκήσεις έφεση σε ανώτερο δικαστήριο, εάν έχεις καταδικαστεί ότι διέπραξες έγκλημα.

ΑΡΘΡΟ 3 ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ ΑΡ. 7 - ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗ ΓΙΑ ΛΑΝΘΑΣΜΕΝΗ ΚΑΤΑΔΙΚΗ

Έχεις δικαίωμα σε αποζημίωση, εάν έχεις καταδικαστεί επειδή διέπραξες έγκλημα και αποδειχτεί ότι ήσουν αθώος.

ΑΡΘΡΟ 1 ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ ΑΡ. 12 - ΓΕΝΙΚΗ ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΚΡΙΣΕΩΝ

Δεν μπορείς να υποστείς διάκριση από δημόσια αρχή για λόγους, παραδείγματος χάριν, χρώματος δέρματος, φύλου, γλώσσας, πολιτικών ή θρησκευτικών πεποιθήσεων ή καταγωγής.